

AMENDMENTS TO THE CLAIMS:

The following listing of claims will replace all prior versions, and listings, of claims in the application:

Page 6, line 1, before claim 1, replace the heading CLAIMS with the following heading:

CLAIMS WHAT IS CLAIMED IS:

1. (Currently Amended) Azimuth brake for wind power plants, comprising:

at least two pairs of brake shoes ~~(12A, 12B, 14A, 14B, 16A, 16B)~~ adapted to be arranged at a common brake disk ~~(10)~~ and each having an actuator ~~(24, 30)~~ associated therewith, characterised in that each actuator comprises including a lever ~~(30)~~ that is adapted to be pivotable about an axis extending normal to ~~the a~~ plane ~~a~~ of the brake disk ~~(10)~~, and

a transmission ~~(24)~~ for translating the pivotal movement of the lever ~~(30)~~ into an axial engaging movement of the brake shoes ~~(26)~~ against the brake disk ~~(10)~~, and in that

a common drive mechanism for coupling the levers ~~(36)~~ of the actuators of said at least two pairs of brake shoes actuators are coupled by a common drive mechanism ~~(32)~~.

2. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1,
wherein characterised in that each pair of brake shoes {12A, 12B,
14A, 14B, 16A, 16B} has a saddle {18} with the transmission {24}
being integrated therein.

3. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 2,
wherein characterised in that the saddles {18} of the at least
two pairs of brake shoes {12A, 12B, 14A, 14B, 16A, 16B}, that are
associated with a common drive mechanism actuator {32}, are held
on a common bracket {20}.

4. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1,
wherein any of the preceding claims, characterised in that the
common drive mechanism {32} is coupled to the two levers {30} in
such a way, that each lever will simultaneously act as a counter
bearing for the drive mechanism for adjusting the other lever.

5. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 4,
wherein characterised in that each drive mechanism {32} comprises
two push rods {28} that are extendable and retractable in
opposite directions and are each pivotally connected to the a
free end of one of the levers {30}.

6. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 5,
~~wherein characterised in that~~ the brake shoes {26} are adapted to
be adjusted against the brake disk {10} by retracting the push
rods {28}.

7. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 4,
~~wherein any of the claims 4 to 6, characterised in that~~ the
levers {30} of the two actuators project in ~~the~~ a same radial
direction relative to the brake disk {10} and ~~that~~ the
transmissions {24} associated therewith operate in opposite
senses.

8. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 7,
~~wherein characterised in that~~ the levers {30} project radially
inwardly relative to the brake disk {10}.

9. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1,
~~wherein any of the preceding claims, characterised in that~~ the
drive mechanism {32} comprises a spindle drive {34}.

10. (Currently Amended) Azimuth brake according to claim 1,
~~wherein any of the preceding claims, characterised in that~~ the
drive mechanism {32} comprises an electric motor {36}.